

## **La nature comme source d'inspiration : la chaîne porte-câbles igus E4Q reçoit le prix de design allemand "German Design Award"**

**Le design de la dernière génération de chaînes porte-câbles permet d'économiser du poids, augmente la stabilité et réduit le temps de montage de 40%**

**Les chaînes porte-câbles igus de la série E4Q ont été mises au point pour fournir la meilleure solution pour les courses autoportantes et les courses glissantes. Des formes inspirées de la nature leur permettent d'avoir un très faible poids et un concept d'ouverture sans outil unique en son genre réduit le temps de montage de 40%. Ce design novateur a valu à la E4Q de recevoir le German Design Award, un prix de design très convoité.**

Les nombreuses récompenses reçues par igus au cours des dernières années, et cette année encore, montrent bien qu'un design novateur peut apporter un avantage concret à l'utilisateur. La chaîne porte-câbles E4Q l'illustre parfaitement. On remarque toutefois que la société igus s'est engagée ici dans une voie nouvelle. « Pour optimiser le poids de la chaîne porte-câbles, nos ingénieurs ont tiré leur inspiration de la nature », explique Benoît Dos Santos, Directeur des Ventes chaînes porte-câbles chez igus France. « La forme arrondie rappelle un galet, on la trouve à l'extérieur dans les maillons ainsi qu'au niveau des butées. Elle permet de réduire le poids d'environ 10% par rapport à la série E4.1 précédente, et avec lui la force motrice nécessaire. » Malgré la présence d'évidements, le nouveau produit offre 20% de robustesse et de stabilité en plus. Les maillons de cette génération de chaîne porte-câbles et les entretoises ouvrables sont munies d'un tout nouveau système de fermeture avec des languettes spécifiques. La nouvelle série de chaînes peut ainsi être ouverte et fermée sans outil, en quelques secondes seulement. Le remplissage de la chaîne est donc très facile et le temps de montage diminue de 40%.

**Le German Design Award récompense des tendances novatrices en matière de design**

Les avantages de la E4Q viennent d'être récompensés par le jury international du German Design Award. Ont été récompensés, dans la catégorie « Excellent Product Design », la E4Q et le nouvel adaptateur Module Connect qui permet de raccorder les chaînes porte-câbles remplies de câbles à la machine par un système d'encliquetage. Le German Design Award est le prix international décerné par le "Rat für Formgebung", un conseil dédié au design. Son objectif est de découvrir, de présenter et de récompenser des tendances inédites en terme de design. 5.000 produits/projets de 60 pays ont été envoyés cette année.

Plus d'informations sur la E4Q dans cette vidéo:

<https://youtu.be/6kp3eW7ioMM>

**Légende :**



**Photo PM5420-1**

Le design de la série E4Q, récompensé par le German Design Award, permet de réduire le poids, d'augmenter la stabilité d'environ 20% et de réduire le temps de montage jusqu'à 40%. (Source : igus)

**CONTACT:**

**Hanne Geelen**  
igus® B.V.B.A  
Jagersdreef 4A  
2900 Schoten  
Tel. +32 3 330 1360  
Fax +32 3 33 79 71  
info@igus.be  
www.igus.be

**CONTACTPERSON PERS:**

Oliver Cyrus  
Head of PR & Advertising

Anja Görtz-Olscher  
PR and Advertising

igus® GmbH  
Spicher Str. 1a  
51147 Cologne  
Tel. 0 22 03 / 96 49-459 or -7153  
Fax 0 22 03 / 96 49-631  
ocyrus@igus.net  
agoertz@igus.net  
www.igus.de/presse

**OVER IGUS:**

igus® Belgique est la filiale commerciale du groupe igus qui est un des leaders mondiaux de la fabrication de systèmes de chaînes porte-câbles et de paliers lisses polymères. L'entreprise familiale dont le siège est à Cologne est présente dans 35 pays et emploie quelque 4.150 personnes dont dix en Belgique. En 2019, le groupe igus a réalisé un chiffre d'affaires de 764 millions d'euros avec ses « motion plastics », des composants en polymères dédiés aux applications en mouvement. igus dispose des plus grands laboratoires de test et des plus grandes usines de son secteur afin d'offrir rapidement à ses clients des produits et solutions novateurs répondant à leurs besoins.

De begrippen "igus", "Apro", "chainflex", "CFRIP", "conprotect", "CTD", „drygear“, "drylin", "dry-tech", "dryspin", "easy chain", "e-chain", "e-chain-systems" "e-ketten", "e-kettensysteme", "e-skin", "e-spool", "flizz", "ibow", "igear", "iglidur", "igubal", "kineKIT", "manus", "motion plastics", "pikchain", "plastics for longer life", "readychain", "readycable", "ReBeL", "speedigus", "tribofilament", "triflex", "robotlink", "xirodur" en "xiros" zijn in de Bondsrepubliek Duitsland en eventueel internationaal beschermd als handelsmerk.